## L'école de la jungle (French)

Fous de joie, tous les animaux de la jungle se précipitent dans la nouvelle école. Devine ce qu'il va se passer.

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



## L'école de la jungle

Authors: Madhav Chavan, Meera Tendolkar

**Illustrator:** Ketan Raut **Translator:** Sak Untala



Level 2



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <a href="link">link</a>.

## Story Attribution

This story: L'école de la jungle is translated by <u>Sak Untala</u>. The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: <u>'The Jungle School</u>', by <u>Madhav Chavan</u>, <u>Meera Tendolkar</u>. © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

## **Images Attributions**

Cover page: Signboard in a jungle, by Ketan Raut® Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Path in a jungle, by Ketan Raut® Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Animals talking, by Ketan Raut® Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Animals near a signboard, by Ketan Raut® Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Animals on a tree, by Ketan Raut® Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Gathering of animals on a tree, by Ketan Raut® Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Animals in a class on a tree by Ketan Raut® Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Animals looking worried, by Ketan Raut® Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Animals scared of a teacher, by Ketan Raut® Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Animals scared of a teacher, by Ketan Raut® Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Animals scared of a teacher, by Ketan Raut® Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Animals scared of a teacher, by Ketan Raut® Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms\_and\_conditions



Some rights reserved. This book is CC-81-4.0 licensed, To Ca copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <a href="https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/">https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/</a>



- Saute, grimpe! dit Zhoola.
- Envole-toi! s'exclama Tota.
- Poum, poum, poum, cours! fit Mota.
- Glisse! Vite, sauve-toi! cria Dheema.
- Tous aux abris! s'écrièrent-ils en cœur.

Lorsque le professeur se retourna, il n'y avait plus aucun élève dans la salle...

9